

1

L'Allemagne Deutschland

- 1 **Comment font les Allemands ?** Ils **préfèrent chercher** un compromis avant de **manifeste**r. (Iéna LV2 2019)
- 2 Beaucoup de gens **estiment que l'Allemagne a davantage profité que les autres** de la mondialisation. (Écricome LV2 2015)
- 3 **Grâce aux réformes de G. Schröder**, l'Allemagne a une économie **relativement solide**. (Iéna LV2 2015)
- 4 **Comme la natalité baisse** en Allemagne, **les employeurs vont manquer de main-d'œuvre qualifiée**. (Iéna LV2 2015)
- 5 L'Allemagne **s'efforce d'attirer plus de main-d'œuvre qualifiée en provenance de l'étranger**. (Écricome LV2 2014)
- 6 **Si la Bavière était indépendante, elle pourrait être la sixième** puissance économique. (Iéna LV2 2014)
- 7 L'Allemagne est **le pays qui vieillit le plus vite** avec le Japon. **À quoi est-ce dû ?** (Écricome LV2 2013)
- 8 Savez-vous **comment s'appelle l'actuel** Président fédéral ? **Désolé, je ne m'en souviens pas**. (Iéna LV2 2013)
- 9 **Plus nous passons de temps** en Allemagne, **mieux nous comprenons** les réactions de nos voisins. (Iéna LV2 2012)
- 10 La chancelière fédérale **est considérée comme** la femme **la plus puissante** du monde. (Iéna LV2 2010)
- 11 **Sans l'accord** du Parlement, **l'armée allemande ne pourrait intervenir** à l'étranger. (Iéna LV2 2002)
- 12 Le nombre de chômeurs reste, dans les nouveaux Länder, **nettement plus élevé qu'à l'Ouest**. (Écricome LV2 2000)
- 13 **La plupart des Français ignorent quel est le nom** du Président de la République fédérale d'Allemagne. (Écricome LV2 2000)
- 14 **Si tu pouvais aller à Berlin** aujourd'hui, **tu constaterais** beaucoup de **changements**. (Iéna LV2 1999)

- 1 Wie machen es die Deutschen nur? Sie suchen lieber einen Kompromiss, als sofort zu demonstrieren.
- 2 Viele Leute meinen, Deutschland habe mehr als andere von der Globalisierung profitiert.
- 3 Dank G. Schröders Reformen hat Deutschland eine ziemlich stabile Wirtschaft.
- 4 Da die Geburtenrate in Deutschland fällt, wird es den Arbeitgebern an qualifizierten Arbeitskräften fehlen.
- 5 Deutschland bemüht sich, mehr qualifizierte Arbeitskräfte aus dem Ausland anzulocken.
- 6 Wenn Bayern unabhängig wäre, könnte es die sechstgrößte Wirtschaftsmacht sein.
- 7 Deutschland ist mit Japan das am schnellsten alternde Land. Woran liegt das?
- 8 Wissen Sie, wie der derzeitige Bundespräsident heißt? Es tut mir leid, ich erinnere mich nicht daran.
- 9 Je mehr Zeit wir in Deutschland verbringen, desto besser verstehen wir die Reaktionen unserer Nachbarn.
- 10 Die Bundeskanzlerin wird als die mächtigste Frau der Welt angesehen.
- 11 Ohne die Zustimmung des Parlaments könnte die Bundeswehr nicht im Ausland eingreifen.
- 12 In den neuen Bundesländern bleibt die Zahl der Arbeitslosen deutlich höher als im Westen.
- 13 Die meisten Franzosen wissen nicht, wie der Präsident der Bundesrepublik Deutschland heißt.
- 14 Wenn du heute nach Berlin gehen könntest, würdest du viele Veränderungen feststellen.

- 15 L'Allemagne, **dont l'économie est toujours aussi performante**, reste notre **principal partenaire commercial**. (Iéna LV2 1996)
- 16 **Avant de condamner la xénophobie** des Allemands, **nous devrions nous souvenir de** notre propre passé. (Iéna LV2 1993)
- 17 Pourquoi l'Allemagne **devrait-elle** rester neutre **alors que** d'autres pays **défendent les droits de l'homme** ? (Iéna LV2 1992)
- 18 **L'ancien** chancelier allemand Helmut Schmidt a dit **un jour** que l'Allemagne **est un géant économique** mais un **nain** politique et militaire.
- 19 **Bien qu'un attentat odieux vienne d'être commis** sur son sol, le peuple allemand semble demeurer **relativement impassible, serein**, ouvert **et non haineux et revancharde**.
- 20 **À la différence de** notre pays, on connaît depuis quelque temps déjà le nom du futur président fédéral allemand, **ce qui peut étonner de ce côté du Rhin**.
- 21 **On a souligné récemment** que la complémentarité de puissance entre la France et l'Allemagne **est la condition d'efficacité** de notre tandem.
- 22 Dans son **discours inaugural**, le nouveau président fédéral s'est réjoui que l'Allemagne soit **devenue un symbole d'espérance et de courage face aux** populistes.
- 23 Même si les **relations franco-allemandes** ne sont pas si mauvaises, **il convient de les entretenir** et de les renforcer régulièrement.
- 24 **Peu de gens savent** que le mouvement écologiste allemand a fêté **récemment son 40^e anniversaire**.
- 25 La chancelière est **depuis presque seize ans au pouvoir, toutefois** le paysage politique allemand **est en train de changer**.
- 26 Le peuple allemand **en quête de super-héros** trouve de plus en plus souvent **refuge dans sa propre histoire**, de Luther aux joueurs de football **en passant par des célébrités moins connues**.

- 15 Deutschland, dessen Wirtschaft immer noch so leistungsfähig ist, bleibt unser wichtigster Handelspartner.
- 16 Bevor wir die Ausländerfeindlichkeit der Deutschen verurteilen, sollten wir uns an unsere eigene Vergangenheit erinnern.
- 17 Warum sollte Deutschland neutral bleiben, während andere Länder die Menschenrechte verteidigen?
- 18 Der ehemalige deutsche Bundeskanzler Helmut Schmidt sagte einmal, Deutschland sei wirtschaftlich ein Riese, politisch und militärisch aber ein Zwerg.
- 19 Obwohl ein abscheulicher Anschlag im Land gerade begangen wurde, scheint das deutsche Volk ziemlich leidenschaftslos, gelassen, offen zu bleiben und nicht hasserfüllt und rachedurstig.
- 20 Im Unterschied zu unserem Land kennen wir schon seit einiger Zeit den Namen des künftigen Bundespräsidenten, was diesseits des Rheins erstaunen mag.
- 21 Kürzlich wurde darauf hingewiesen, dass die Komplementarität der Macht zwischen Frankreich und Deutschland die Bedingung für die Wirksamkeit unseres Tandems sei.
- 22 In seiner Antrittsrede hat sich der neue Bundespräsident darüber gefreut, Deutschland sei ein Symbol der Hoffnung und des Muts gegenüber den Populisten geworden.
- 23 Selbst wenn die deutsch-französischen Beziehungen nicht so schlecht sind, empfiehlt es sich, sie regelmäßig zu pflegen und zu verstärken.
- 24 Nur wenige Menschen wissen, dass die deutsche Umweltbewegung kürzlich ihren 40. Jahrestag gefeiert hat.
- 25 Die Kanzlerin ist seit knapp sechzehn Jahren an der Macht, dennoch ist die deutsche politische Landschaft dabei, sich zu ändern.
- 26 Das deutsche Volk auf der Suche nach Superhelden findet immer häufiger Zuflucht in der eigenen Geschichte, von Luther bis Fußballspielern über weniger berühmte Figuren.

- 27 Même en RFA, les ministres doivent parfois **interrompre leur pause estivale** pour **répondre aux questions d'une commission d'enquête**.
- 28 Certains Allemands **sont enclins à ne pas considérer** l'Autriche **comme** un véritable pays étranger, **ce qui peine beaucoup** les responsables de la culture.
- 29 **On dit que les Allemands manquent** parfois **de tact** dans leurs **relations avec** les voisins européens plus petits.
- 30 Avec la France, l'Allemagne **a conclu un mariage de raison, ce qui n'est pas le cas avec la plupart** de ses autres voisins et partenaires en Europe.
- 31 **Les autorités ont confirmé** l'existence de plusieurs centaines de **cas de suspicion d'appartenance** à l'extrême droite **parmi** les policiers allemands.
- 32 **Comme** Berlin vit depuis des années **entre autres** du **tourisme festif** et comme beaucoup de discothèques **restent fermées jusqu'à la fin de l'année**, les gens **font la fête en d'autres lieux**.
- 33 Le fait que l'Allemagne **se compose de** seize länder qui ensemble **constituent** la République fédérale, **tout élève d'école élémentaire** le sait.
- 34 **Passer ses vacances** en Allemagne est de **plus en plus populaire pour les étrangers** mais aussi pour les Allemands eux-mêmes et **il y a de bonnes raisons à cela**.
- 35 **Selon une étude récente** sur le tourisme, **les courts séjours** dans les métropoles allemandes **ont la cote aussi bien auprès** des Européens **que** des Américains.
- 36 **Certes** l'Allemagne est le pays **le plus peuplé de l'UE**, mais **il n'est pas rare** de trouver une **nature préservée, et cela du nord au sud**.
- 37 **Comme** l'Allemagne **se trouve au cœur** de l'Europe, **elle est entourée de** neuf pays, **ce qui facilite grandement** les échanges, **tant** économiques **que** culturels.
- 38 **Chaque Souabe effectivement radin**, chaque habitant des **monts Métallifères querelleur** serait une **preuve de la vérité des stéréotypes**.

- 27 Auch in der BRD müssen Minister manchmal ihre Sommerpause unterbrechen, um einem Untersuchungsausschuss Rede und Antwort zu stehen.
- 28 Einige Deutsche neigen dazu, Österreich nicht für richtiges Ausland zu halten, was die Kulturpolitiker sehr schmerzt.
- 29 Den Deutschen soll es manchmal an Takt im Umgang mit den kleineren europäischen Nachbarn fehlen.
- 30 Mit Frankreich hat Deutschland eine Vernunft Ehe geschlossen, was mit den meisten anderen Nachbarn und Partnern in Europa nicht der Fall ist.
- 31 Die Behörden haben mehrere hundert Rechtsextremismus-Verdachtsfälle unter deutschen Polizisten bestätigt.
- 32 Da Berlin seit Jahren unter anderem vom Party-Tourismus lebt und da viele Clubs bis Ende des Jahres geschlossen bleiben, feiern die Menschen an anderen Orten.
- 33 Dass Deutschland aus sechzehn Bundesländern besteht, die zusammen die Bundesrepublik bilden, weiß schon jeder Grundschüler.
- 34 Urlaub in Deutschland machen wird bei Ausländern aber auch bei den Deutschen selbst immer beliebter und es gibt gute Gründe dafür.
- 35 Laut einer kürzlich durchgeführten Studie über Tourismus haben Kurzreisen in die deutschen Metropolen sowohl bei Europäern als auch bei Amerikanern Konjunktur.
- 36 Zwar ist Deutschland das bevölkerungsreichste Land der EU, aber unberührte Natur gibt es da gar nicht so selten, und zwar von Norden nach Süden.
- 37 Da Deutschland im Herzen Europas liegt, ist es von neun Nachbarstaaten umgeben, was sowohl wirtschaftliche als auch kulturelle Austausche wesentlich erleichtert.
- 38 Jeder einzelne tatsächlich geizige Schwabe, jeder einzelne tatsächlich zänkischer Erzgebirgler wäre ein Wahrheitsnachweis der Klischees.

- 39 **Est-il vrai que des préjugés tenaces** sont répandus, **variant d'une région à l'autre**, et qu'il y a toujours **une petite part de vérité là-dedans** ?
- 40 **Comme dans la plupart des pays**, il existe en Allemagne **différents types de paysages, des différences** climatiques, culturelles et linguistiques entre les régions.
- 41 **La région de la Ruhr est certes** le principal centre économique d'Allemagne, mais c'est **en même temps** une **zone très densément peuplée**.
- 42 Dans les Alpes le tourisme est **la première source de revenus, tandis que sur la côte de la mer du Nord** les gens vivent **de la navigation et de la pêche**.
- 43 **C'est à Francfort sur le Main, un important** centre financier et **site d'expositions**, que se trouve le **siège de la bourse** mais aussi de la **BCE**.
- 44 **Dans la Forêt-Noire, où le Danube prend sa source**, les magnifiques paysages attirent chaque année **d'innombrables vacanciers**.
- 45 **La Bavière**, peut-être **la région la plus connue** d'Allemagne, est très **éclectique** car elle **s'avère être à la fois** une région économique **tournée vers l'avenir** mais aussi **la plus grande zone agricole**.
- 46 Son professeur d'allemand **lui demande tout le temps s'il sait quelles sont les trois villes allemandes** qui sont également des länder.
- 47 Il lui demande aussi parfois **quels sont les trois länder qui ont une frontière commune** avec la France et **les trois autres qui en ont une** avec la **Pologne**.
- 48 Presque tous les fleuves d'Allemagne **coulent du sud au nord ou au nord-ouest sauf le Danube** qui va dans une autre **direction : d'ouest en est**.
- 49 **Tandis que le Brandebourg entoure** la capitale fédérale, le **Mecklembourg-Poméranie occidentale se situe au bord de la mer Baltique**.
- 50 J'aime bien **longer le Danube à vélo** car **la plupart des chemins y sont plats** et les paysages magnifiques.

- 39 Stimmt es, dass fest verankerte und von Region zu Region unterschiedliche Vorurteile verbreitet sind und dass ein Fünkchen Wahrheit daran immer ist?
- 40 Wie in den meisten Ländern gibt es in Deutschland verschiedene Landschaften, klimatische, kulturelle und sprachliche Unterschiede zwischen den einzelnen Regionen.
- 41 Das Ruhrgebiet ist zwar das wichtigste Wirtschaftszentrum Deutschlands, aber es ist gleichzeitig ein sehr dicht besiedeltes Wohngebiet.
- 42 In den Alpen ist Tourismus die wichtigste Einnahmequelle, während an der Nordseeküste die Menschen von der Seefahrt und der Fischerei leben.
- 43 In Frankfurt am Main, einem wichtigen Finanzzentrum und Messeplatz, ist der Sitz der Börse aber auch der Europäischen Zentralbank.
- 44 Im Schwarzwald, wo die Donau entspringt, zieht die reizvolle Landschaft jedes Jahr zahllose Feriengäste an.
- 45 Bayern, vielleicht Deutschlands bekannteste Region, ist sehr vielseitig, da es sich zugleich als zukunftsorientiertes Wirtschaftsgebiet aber auch als größtes Agrarland erweist.
- 46 Sein Deutschlehrer fragt ihn immer wieder, ob er wisse, welche drei deutschen Städte auch Bundesländer seien.
- 47 Manchmal fragt er ihn auch, welche drei Bundesländer eine gemeinsame Grenze mit Frankreich haben und welche anderen drei eine mit Polen.
- 48 Fast alle Flüsse Deutschlands fließen von Süden nach Norden oder Nordwesten, außer der Donau, die in eine andere Richtung fließt: von Westen nach Osten.
- 49 Während Brandenburg die Bundeshauptstadt umringt, liegt Mecklenburg-Vorpommern an der Ostsee.
- 50 Ich fahre gerne mit dem Fahrrad an der Donau entlang, denn die meisten Wege sind dort eben und die Landschaft ist wunderschön.